Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования Санкт-Петербургский государственный университет

Умнов Иван Викторович

**Выпускная квалификационная работа на тему: Сравнительные характеристики «гармонии гласных» в современном литературном турецком языке и современном литературном татарском языке**

Образовательная программа «Востоковедение и африканистика»

Направление «Востоковедение и африканистика»

Профиль «Тюркская филология»

Научный руководитель: Телицин Н.Н. к.фил.н., доцент

Санкт-Петербург

2018

**ОГЛАВЛЕНИЕ**

|  |  |
| --- | --- |
| **Введение…**…………………………………………………………………………  **Глава I Сингармонизм: обзор научных представлений …………………**  **Глава II** **К истории изучения татарского языка** …………………..………  2.1Богородицкий и его роль в изучении татарского языка……………..  **Глава III** **Фонологическая характеристика гласных татарского языка**  3.1**.** Гласные фонемы татарского языка………………………………...  3.2. Качественная характеристика гласных фонем……………………  3.2.1. Относительно долгие гласных……………………………………  3.2.2. Относительно краткие гласные ………………………………….  **Глава IV Снгармонизм гласных в татарском языке ………………………**  4.1. Небная (палатальная) гармония гласных …………………………  4.2. Губная гармония гласных ………………………………………….  4.3 Нарушение закона сингармонизма …………………………………  4.4. Сравнительно-сопоставительный анализ …………………………  татарского и турецкого сингармонизма ………………………….  **Заключение……………………………………………………………………….**  **Список литературы**…………………………………………………………….. | **3**  **7**  **11**  **13**  **15**  **15**  **17**  **17**  **18**  **20**  **20**  **23**  **25**  **27**  **31**  **33** |

**Введение**

Сингармонизм определяется как основа фонологического описания звуковой системы языка. Явление сингармонизма в тюркских языках всегда привлекало внимание многих исследователей-тюркологов и теоретиков общего языкознания. Как пишет М. А. Черкасский «сингармонизм – это достаточно сложное явление, определяющее собой фонетический облик языка – его вокализм, консонантизм и особенности слогового строения». [Черкасский, 1965. 6] «К сфере сингармонизма можно отнести комплекс явлений, наблюдаемых в самых разных языках – тюркских, монгольских, финно-угорских, тунгусо-манчжурских, а также некоторых африканских, индейских, палеоазиатских и австронезийских» [Касевич, 1986. 119] .«Для этногенеза всех тюркских народностей было характерно интенсивное смешение племен, представителей разных диалектных групп. Смешение племен стало причиной большой диалектной раздробленности, а взаимное влияние племенных диалектов привело к образованию смешанных языков. Образовавшиеся языки в свою очередь влияли друг на друга, и это влияние способствовало возникновению различных аномалий!» [Щербак, 1970. 17]. На протяжении длительного исторического процесса взаимодействия с другими языками, тюркские языки подвергались определенным изменениям. В первую очередь претерпел изменения и приобрел свои характерные и специфические особенности фонетический строй тюркских языков. В работах исследователей, изучающих явление сингармонизма, как отмечает В. Б. Касевич, остается вне поля зрения, «быть может, самый важный вопрос: вопрос о функциях сингармонизма как особого явления, поскольку, только понимая, «зачем» существует сингармонизм, мы сможем объяснить, почему в одних языках это явление присутствует, а в других - нет» [Там же, 124].

В выпускной квалификационной работе ставится задача провести сравнительную характеристику гармонии гласных (сингармонизма) двух тюркских языков разных групп ― турецкого языка, относящегося к огузо-сельджукской или западно-огузской подгруппе огузской группы тюркских языков, и татарского языка, относящегося к поволжско-кыпчакской подгруппе кыпчакской группы тюркских языков. В обоих случаях мы рассматриваем, прежде всего, современный литературный язык.

**Объект исследования** в данной работе — татарский литературный язык.

**Предмет исследования —** сингармонизм гласных в данном языке.

**Целью** данной работы является определение как общих черт, так и (выделение) отличительных особенностей сингармонизма в современных тюркских языках: турецком и татарском.

Для достижения цели необходимо выполнить следующие **задачи**:

1) определить основные характерные особенности, сходные или отличительные черты сингармонизма, описать случаи нарушения закона гармонии в литературном татарском языке;

2) выявить тенденции развития закона гармонии в современном татарском литературном языке.

**Описание литературы**

Теоретической основой исследования послужили труды отечественных и зарубежных лингвистов по общей, функциональной, сопоставительной, типологической, сравнительно-исторической фонетике: И. А. Бодуэна де Куртене, В. Б. Касевича, А. А. Реформатского, Н. С. Трубецкого, Л. В. Щербы, Л. Р. Зиндера, А. М. Щербака и других исследователей, рассматривающих сингармонизм как явление морфонологическое. В процессе исследования мы опирались на труды В . А. Богородицкого «Законы сингармонизма в тюркских языках» и «Введение в татарское языкознание в связи с другими тюркскими языками», М. А. Черкасского «Тюркский вокализм и сингармонизм», на работы В. Б. Касевича «Фонологические проблемы общего и восточного языкознания» и «Морфонология», труды Н. А. Баскакова и др. Чрезвычайно полезны оказались статьи В. Г. Гузева, А.С. Аврутиной , М. Моловой, Ф. Г. Исхакова, касающиеся вопросов морфофонологии и сингармонизма.

**Работа состоит из** введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы.

**Во введении** обосновывается актуальность темы, определяются цель и задачи и методы исследования.

**В первой главе** содержится обзор основных работ по тюркской морфонологии и сингармонизму.

**Во второй главе** рассматривается особенности фонологии современного татарского языка (вокализм и сингармонизм).

**В третьей главе** рассматривается фонологическая характеристика татарских гласных.

**В четвертой главе** рассматриваютсяособенности явления сингармонизма (гармонии гласных) в современном татарском литературном языке (вокализм и сингармонизм).

**В заключении** приводятся выводы по работе.

**Новизна исследования** состоит в том, что предпринята попытка проведения сравнительной характеристики особенностей сингармонизма двух разных языковых групп – татарского языка, относящегося к огузской группе, и татарского языка, относящегося к кипчакской группе.

Следует оговорить проблему, касающуюся транскрипции. Эта проблема актуальна в современной тюркологии. На сегодняшний день не существует единой общепринятой системы. В связи этим в данной работе приводимые примеры из турецкого и татарского языков даны в современной графике этих языков без попытки перевести их в какую-либо систему транскрипции.

**Глава I. Сингармонизм: обзор научных представлений**

Существуют различные подходы к рассмотрению проблемы тюркского вокализма и сингармонизма. Принцип сингармонизма и его значение для языка в общей лингвистике рассматривались и определялись по-разному.

Сравнительным исследованием звуковых особенностей тюркских языков, вопросам позиционного размещением гласных в слогах, явлениям сингармонизма и других фонетических явлений одним из первых стал заниматься академик В.В. Радлов (1837-1918)[[1]](#footnote-1). В.В. Радлов и в дальнейшем своими трудами определил развитие этой отрасли языкознания. В истории российского языкознания на рубеже XIX и XX вв., «научное содружество теоретика И. А. Бодуэна де Куртенэ и аналитика В.В. Радлова», как пишет Э.Р. Тенишев, оказало влияние на развитие лингвистики как науки[[2]](#footnote-2).

Наибольшее распространение получила точка зрения И. А. Бодуэна де Куртенэ, который определяет сингармонизм как зависимость качества гласных подчиненных слогов от качества гласных господствующего слога или же уподобление гласных подчиненных слогов гласным господствующего слога. Он писал: «Гармония (созвучие) гласных основывается на противоположности, с одной стороны, темных и ясных гласных, с другой же стороны - на противоположности гласных широких и узких». [Бодуэн де Куртенэ 1876, 320].

Близкой к В. В. Радлову точки зрения придерживается Б. Я. Владимирцов (1884-1931): «сингармонизм, или гармония гласных, выражается в том, что все гласные слова по качеству своему определяются ударным гласным первого слога» [Владимирцов, 1929. С.115]. По мнению Б. Я. Владимирцова, ударные гласные распадаются на два ряда: задние или гуттуральные и передние или палатальные. Соответственно на эти же два ряда распадаются все неударные гласные. «Сингармонизм характеризует и определяет слова наравне с ударением» ─ пишет Владимирцов. [Там же, 118].

Таким образом, В. В. Радлов, И. А. Бодуэн де Куртенэ и Б. Я. Владимирцов относят сингармонизм к сверхсегментным явлениям языка, сравнивая его значение со значением ударения в индоевропейских языках.

О сингармонизме в тюркских языках М. Рясянен (1893-1976) говорит как о древнейшем явлении, относящемся к пратюркскому или даже общеалтайскому периоду. [Рясянен, 1955, 8]. Как пишет М. Рясянен, «гармония гласных <…> основывается на влиянии первого слога на последующие слоги, обусловленном, в известной мере, первоначальным ударением; соответственно с этим она представляет собой прогрессивную ассимиляцию» [Там же, 86].

В то же время А. М. Щербак (1926-2008) отрицает генетическое единство алтайских языков и считает, что «палатальная гармония относится к числу праязыковых явлений и возникла задолго до распада тюркской языковой общности» [Щербак, 1970, 121]. А. М. Щербак рассматривает сингармонизм на фонологическом уровне языка. Он видит в развитии сингармонизма (палатального) переход от внутрислоговой гармонии к гармонии межслоговой. Когда в языке преобладают односложные слова, гармония звуков способствует выделению слога как фонологической единицы с различительной и разграничительной функцией. «При морфологическом усложнении языка гармония звуков преобразуется в гармонию слогов, различительная роль гармонии утрачивается, а разграничительная роль приобретает «основополагающую» значимость. В гармонии слогов, охватывающих, таким образом, все звуки слова «средоточием гармонического соответствия становятся гласные…» [Щербак, 1970, 122 ].

Н. С. Трубецкой (1890-1938), характеризуя явление сингармонизма, пишет, что в тюркских, финно-угорских, монгольских и маньчжурских языках противоположения гласных являются «в полной мере фонологически значимыми» только в первых слогах слов, «в прочих слогах эти противоположения нейтрализуются, причем выбор представителя архифонемы обусловлен внешне» [Трубецкой, 1960,266-266]. В теории Н. С. Трубецкого, закон гармонии гласных непосредственно связан с положением о непостоянстве границ между фонемами, в позициях не первых слогов противоположения гласных нейтрализуются. Н. С. Трубецкой гармонию гласных в сингармоничных языках относит к явлениям звукового строя языка и рассматривает проблему на фонетико-фонологическом уровне.

А. А. Реформатский говорит о синтетическом подходе к исследованиям проблемы сингармонизма и считает, что «это не просто фонетическое явление, а фундаментальное, структурно-типологическое явление, затрагивающее не только все уровни фонетического яруса структуры языка, но и ярус морфологический». Он считает, что сингармонизм, в первую очередь, «явление суперсегментное, накладывающееся на слово в целом», подобно ударению в индоевропейских языках. В связи с тем, что «остается неясным, почему в корнях один и тот же состав фонем при разном действии сингармонизма образует две разные морфемы, а при тех же условиях в аффиксе получаются не две разные морфемы, а варианты одной морфемы», то, «разрешение этих противоречий надо искать в типологии языка» [Реформатский, 1966. 197]. Если же рассматривать сингармонизм в пределах только одного фонологического яруса, то, по Реформатскому, обязательно должно соблюдаться тождество морфем и их фонемного состава [Там же].

Если Трубецкой считает, что гармония гласных в сингармонических языках относится к явлениям звукового строя языка и, соответственно, рассматривал ее на фонетико-морфологическом уровне, то Реформатский предлагает синтетический подход к явлению сингармонизма. Он считает, что это явление выходит за рамки фонетического яруса и должно рассматриваться одновременно на фонетическом и морфологическом ярусах. Таким образом, сингармонизм рассматривается им как «явление суперсегментное, накладывающееся на слово в целом». равно как и ударения в индоевропейских языках» [Реформатский, 1966. 197].

Т. А. Бертагаев, напротив, не считает сингармонизм «суперсегментом ни по его акустико-физической природе, ни функционально» [Бертагаев, 1968, 105]. К тому же он считает это явление «заурядным, не способным действовать в надфонемном уровне» [Там же, 107].

Именно в силу относительной автономности звуковой системы языка каждая фонема, в какой бы позиции она не использовалась и в каких бы комбинаторных условиях она ни находилась, остается той же самой фонемой или чередуется с другой фонемой. Т.е. одна и та же аффиксальная морфема может быть оформлена разными фонемами, так как в языке «фонемы служат не для дифференциации значения, а только для различения слов, поскольку образуют их звуковой облик» [Зиндер, 1979. 41].

В. Б. Касевич видит непосредственную связь сингармонизма с тремя разделами морфонологии, которые считает универсальными для самых разных языков: 1) законы сингармонизма определяют фонологический облик морфем; 2) фонемы аффиксов в сингармонистических языках видоизменяются в зависимости от фонологических характеристик корня; 3) законы сингармонизма определяют фонологический облик слова (словоформы) в целом [Касевич, 1986, 119-120]. Наиболее простое описание «сингармонической ситуации», по Касевичу, заключается в том, что в языке выделяются классы фонем, прежде всего гласных, которые способны сочетаться в пределах морфемы и словоформы [Там же].

М. Молова не допускает приоритета гласных над согласными. Для нее сингармонизм не тождественен гармонии гласных. Признавая существование сингармонизма во всех тюркских языках, она считает, что говорить о гармонии гласных можно лишь при наличии «палатального, велярно-палатального или велярного тембра, который в равной степени характеризует как гласные, так и согласные. «Сингармонизм ― это единство тембра, которое касается в равной степени гласных и согласных в слове» [Молова, 1966, 61]. М. Молова не согласна с Т. А. Бертагаевым относительно его взгляда на возникновение сингармонизма как на явление вызванное «ассимиляцией гласных звуков аффиксальных морфем, агглютинирующихся односложным корнем» [Там же, 62]. Существование гармонии гласных в тюркских языках многие исследователи связывают с особой морфологической структурой тюркского слова: с агглютинацией суффиксального типа, когда «словообразование и словоизменение осуществляется путем последовательного присоединения к, как правило, неизменяемому корню ряда постпозитивных аффиксов» [Черкасский, 1965. С. 9.].

Термины «сингармонизм и «гармония гласных» широко распространены в тюркологии, однако в отношении самих терминов среди исследователей нет единого мнения. М. Молова приводит в качестве примера мнение Ж. Дени, который «не делает различия между понятиями «сингармонизм» и «гармония гласных» полагая, что это явление состоит в ассимиляции между гласными одного и того же слова». К тому же Ж. Дени не делает различия и между терминами «гармония гласных и сингармонизм» считая последний специфичным «для русской лингвистики» [Молова, 1966, 61]. С ним согласен и Е. Д. Поливанов, он пишет ― «сингармонизм — искусственно составленный греческий термин, предпочитаемый в современной русской лингвистической литературе традиционному термину «гармония гласных» [Цит. по Аврутина, Гузев, 62]. «Спор о терминах «аффиксы» и «суффиксы», имевший место в алтаистике в 60-е годы прошлого столетия, мы считаем схоластическим» [Гузев, Бурыкин. 2007].

Таким образом, не смотря на достаточную изученность явления сингармонизма, очевидно, что во взглядах на проблему нет единства. Обзор источников свидетельствует о наличии различных мнений.

**Глава II К истории изучения татарского языка**

История изучения татарского языка начинается в первой половине XIX века. В многочисленных пособиях и словарях выдающихся филологов, этнографов и фольклористов И. С. Хальфина (1732-1785), И. И. Гиганова (0к.1764- 1800), Н П. Остроумова (1846 -1930), А Г. Бессонова (1848-1917), Н. Ф Катанова (1862- 1922) был собран и зафиксирован богатейший материал по диалектам и говорам различных групп населения.

Значительным вкладом в историю татарской диалектологии стали труды Н. Ф. Катанова (1898; 1990) и Г. Ахмарова (1907), рассматривающие в сравнительном аспекте особенности фонетики и лексики татарских и башкирских наречий. В трудах Г. Ахмарова (1903) и С. Е. Малова (1904) представлены материалы сравнительного анализа фонетики и лексики мишарского «наречия» (цокающих говоров Казанской губернии). Указание на «нарушения» в речи казанских татар, особенно мишарей, можно видеть в трудах В. В. Радлова (1882; 1884; 1893-1911). Татарская диалектная лексика хорошо представлена в сравнительных словарях Л. З. Будагова (1869–1871), В. В. Радлова (1893–1911).

В период с 1907 по 1917 в России началось активное изучение татарского языка, в большом количестве издавались школьные учебники, газеты и журналы на татарском языке. После революции его научное изучение поучило дальнейшее развитие и стало задачей государственной важности. Окончательно устанавливаются нормы литературного языка, исчезают заимствованные слова и архаизмы. Выходят в свет труды ученых-тюркологов, посвященные истории татарского языка и его диалектам.

Языковед и тюрколог Джамал Валиди (1887-1932), на основании материалов, полученных в результате комплексной диалектологической экспедиции (1927) создал свою классификацию диалектов татарского языка, которую затем дополнил Л. 3. Заляй (1894-1966) результатами, полученными в экспедиции 1938 года. При сборе лексического материала ими широко применялся анкетный метод исследования диалектов в сочетании с экспедиционными выездами. Анкетный метод позволил Джамалу Валиди (1927) и Л. З. Заляю (1938) разработать классификацию татарских диалектов (средний, мишарский, восточный диалекты), которая в основном сохранилась на сегодняшний день.

После многолетних научных наблюдений Д. Г. Тумашева (1926-2006), занимаясь исследованием сибирско-татарских диалектов, пришла к заключению, что в результате взаимодействия с татарским языком в систематизации диалектов произошло сближение сибирских диалектов с татарским литературным и разговорным языком (Тумашева, 1977: 274–275). Большой вклад в изучение татарских говоров внесла Л. Т. Махмутова трудами по диалектологии, лексикологии и лексикографии. В связи с тем, что «исторические процессы расселения и перемещения тюркских народов, их взаимодействия и связей неизбежно отражаются в языке, образуя границы диалектных явлений, составление диалектологического атласа тюркских языков открывает также широкие перспективы для изучения истории тюркоязычных народов» [Баскаков, Гаджиева и др., 1966, 3].

В результате, созданный методом лингвистической географии двухтомный Атлас татарских народных говоров Поволжско-Приуральского региона (1989) явился большим достижением татарской диалектологической науки и завершением многолетнего труда диалектологов Института языка, литературы и истории им. Г. Ибрагимова АН РТ. Материалы для первых двух томов Атласа собирались в течение 1958-1980 гг., для третьего тома ― в 1997-2008 гг.

Изучение различных говоров методом лингвистической географии позволило уточнить классификацию говоров татарского языка, установить границы и пределы их распространения и историю формирования большинства говоров. Таким образом, проблема классификации татарских диалектов и говоров в основном была решена.

**Раздел 2.1.**

**В. А. Богородицкий и его роль в изучении татарского языка**

Говоря об изучении татарского языка, необходимо, прежде всего, отметить заслуги в данной области таких ученых как И. А. Бодуэн де Куртене (1845-1929), .В. Радлов (1837-1918), В.А. Богородицкий (1857-1941). Казанский университет в 30-40 гг. XIX века был известен как один из крупнейших центров востоковедения. Мировую известность казанская лингвистическая школа приобрела благодаря этим выдающимся ученым, исследователям-тюркологам, труды которых стали выдающимся вкладом в развитие общего, сравнительного и исторического языкознания. А. С. Аврутина в статье, посвященной обзору сравнительно-исторических работ в европейском тюркском языкознании, упоминает о возникновении фонологии в Казанской лингвистической школе «в рамках курса лекций, которые читал студентам Казанского университета И. А. Бодуэн де Куртене в период 1874-1883 гг. и появление первых работ по фонологической тематике, в которых сам И.А. Бодуэн де Куртене и его последователи рассматривали прежде всего тюркский (татарский) материал». [Аврутина, 2016, 41]

. А. Богородицкий был языковедом-полиглотом, крупнейшим специалистом в области тюркского языкознания. Уже в студенческие годы он заинтересовался татарским языком и посещал занятия, проводимые И. А. Бодуэном де Куртене и лекции В. В. Радлова. С 1881 г. В.А.Богородицкий (одним из первых специалистов в области тюркского языкознания) начал проводить экспериментально-фонетическую работу. Потребность в такой работе была обусловлена тем, что в 1876 г. в Казани была открыта учительская школа подготовки преподавателей русского языка для татарских учебных заведений. Как ученый в своей работе он опирался на факты и эксперимент. Стремился систематизировать и объяснить строение, функционирование, происхождение и развитие языковых единиц.

Работа В.А. Богородицкого в области экспериментальной фонетики имела большое значение, так как положила начало экспериментальной фонетике собственно татарского языка, Экспериментальная фонетика была введена в число учебных дисциплин Казанского университета [Андрамонова, 1981. 14-15, 18]. Богородицкий подготовил специалистов в этой области (Г.Ш. Шараф, 1896-1950). Учеником и последователем В.А. Богородицкого считал себя выдающийся татарский ученый-тюрколог Г.Х. Ахатов (1927-1986).

Итоговыми обобщающими работами В.А. Богородицкого стали «Этюды по татарскому и тюркскому языкознанию (1933), «О научных задачах татарского языкознания» (1935). Богородицкому принадлежат такие работы, как «Фонетика татарского языка», «Законы сингармонизма в тюркских языках» (1927), «Из фонетики татарских наречий». В 1934 г. вышла книга «Введение в татарское языкознание в связи с другими тюркскими языками», которая, по характеристике самого В.А. Богородицкого, явилась «заключительным даром Татарской республике». [Андрамонова, 1981. 14-15, 18]. В книге дается классификация тюркских языков (выделяет семь групп языков) приводит фонологические и этимологические данные по этим языкам. Основная часть работы посвящена характеристике звукового строя татарского зыка. Он анализирует вокализм и консонантизм татарского языка, длительность и краткость гласных, движение тона в словах и законы сингармонизма в татарском языке.

Явление сингармонизма всегда входило в круг научных интересов представителей Казанской лингвистической школы. Так В. А. Богородицким было предложено следующее рабочее определение сингармонизма: «Гармония гласных или сингармония является одною из характерных особенностей тюркских языков и состоит в том, что гласные корня видоизменяют определенным образом вид вокализма суффиксов и флексийных окончаний». (Законы сингармонизма в тюркских языках» [Богородицкий, 1927, 6].

**Глава III**

**Фонологическая характеристика гласных татарского языка**

Об особенностях фонологической структуры тюркской корневой морфемы Н.А. Баскаков писал, что «во всех существующих тюркских языках основа сингармонистична не только по палатальной и лабиальной аттракции, но и по подъему, т.е. каждая первичная корневая морфема, состоящая из СГС, представлена сочетанием либо верхнего, либо нижнего подъема гласных и согласных, которые в свою очередь характеризуются либо палатальной, либо лабиальной аттракцией, либо той и другой одновременно» [Баскаков, 1988,18 ]. Очевидно, что сингармонизм слова в татарском языке зависит от того, какой фонологический признак положен в его основу.

**Раздел 3.1. Гласные фонемы татарского языка**

В фонетической системе татарского литературного языка имеется десять исконно татарских гласных фонем: |а|, |ə|, |e|, |и|,|ы|,|ый|, |o|, | ѳ |, |у |, |Y| *.*

Таблица гласных фонем

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ряд  Подъем | Передний | | Смешанный | | | | Задний | |
| Губные | Негубные | Отодвинутые назад | | Продвинутые вперед | | Губные | Негубные |
| Губ  ные | Негубные | Губ  ные | Негуб- ные |
| Верхний | **Y** | ***и*** |  |  |  |  | ***у*** | *Əый* |
| Средний |  |  | ***о*** | *ы* | *ѳ* | **е ( ə)** |  |  |
| Нижний |  | **ə** |  |  |  |  |  | ***а*** |

Кроме представленных в таблице собственно татарских гласных звуков, употребляются, заимствованные из русского языка гласные |о|,| ы|,|э|, по своему качеству отличающиеся от татарских звуков, обозначаемых теми же знаками: кино, сыр, энергия. Значительное количество фонем в татарском языке свидетельствует о том, что татарский язык можно отнести к одному из тюркских языков с развитым вокализмом, что является характерной особенностью тюркских языков в целом.

Гласные татарского языка можно разделить на две группы: гласные относительно более длительные (более протяжные) ─ а, ə, ый, и, у, Y и гласные более краткие ― о, ѳ, ы, е, (э). Долгие гласные, гласные первичной долготы, в современном татарском литературном языке отсутствуют. В определенных фонетических условиях могут появиться гласные вторичной долготы: такое происходит в результате выпадения интервокальных согласных с последуюүщим стяжением гласных в один долгий звук.

Для татарских начальных гласных характерно аттакированное начало. Эта особенность татарских гласных была замечена еще В.А. Богородицким и Г. Шарафом. «Весьма характерною для произношения татарских гласных является та черта, что они, начиная слово, имеют аттакированное произношение (hamza): это последнее состоит в том, что звучанию гласного предшествует взрыв предварительно сомкнутых голосовых связок. [Богородицкий,1922. 47] Являясь необходимым элементом национального произношения, «hamza встречается внутри гласного производя в нем перерыв звучания, а иногда в конце гласного ввиде моментальной смычки и происходящей отсюда моментальной остановки звучания голосовой щели, например в детском слове ма҆ май». Звук аттакирования (hamza) обычно ничем не отмечается в орфографии. Г. Алпаров, считал хамзу заимствованной из арабского языка [СТЛЯ, 1969. 83 ]

**Раздел 3.2.**

**Качественная характеристика гласных фонем татарского языка**

**3.2.1. Относительно долгие гласные**

а **–** гласный заднего ряда, широкий, негубный, но имеет слегка лабиализованный характер. Встречается во всех позициях в слове (в корнях и аффиксах). Степень огубленности зависит от положения в слове: чем дальше от начала слова, тем огубленность этого гласного выражена слабее. На степень огубленности звука аоказываютвлияние предшествующие глубокозаднеязычные и губно-губные согласные: а°лма°га°ч ‘яблоня’, ‘ба°ла°ла°р ‘дети’, ка°ла°ла°р ‘остаются’. После а в слове следуют а, ы, ый (ый в основном в аффиксах): кадак ‘гвоздь’, ара ‘промежуток’, кабырга ‘ребро’, балык ‘рыба’ и т.д. В словах заимствованных из русского языка произносится русский неогубленный а**:** парторг, пароход, пальма и др.

ə ─ гласный переднего ряда, широкий, негубный. Это ─ специфический звук татарского языка, встречающийся во всех позициях в слове (в корнях и аффиксах): əйбер ‘вещь’, печəн ‘ сено’, кичə ‘вечер’, тѳрəн ‘лемех’. После ə в слове следуют ə, е, и: тəлгəш ‘гроздь’, кəкре ‘кривой’, əби ‘бабушка’, əти ‘папа, əйтем ‘поговорка’

**у** ─ гласный заднего ряда, узкий, губной. Этот гласный встречается в первом слоге слова; в конце слова ─ только в именах действия: утын ‘дрова’, урам ‘улица’, кул ‘рука’, бару ‘идти’, бору ‘повернуть’. После **у** в слове следуют гласные а, ы : кузак ‘стручок’, тулы ‘полный’, но бул-у ‘быть’, ал-у ‘брать’. Татарский гласный **у** соответствует общетюркскому о (в транскрипции ѳ). Например: тат. туй ‘пир’, ‘свадьба’ и той [tѳj] в других тюркских языках.

ү― гласный переднего ряда, широкий , губный. Встречается в первом слоге слова; в конце слова встречается в именах действия: үлəн ‘трава’, күлəм ‘объем’, бүре ‘волк’, күрү ‘видеть’, сибү ‘рассыпать’, ‘рассеивать’, терелү ‘ожить’, ‘выздороветь’. После ү в слове могут следовать гласные ə, е : күбек ‘пена’, бүрек ‘шапка’, күлəгə ‘тень’, бүлəк ‘подарок’, но бүлү‘делать’,күм-ү'закапывать’. Гласный ү соответствует ö других тюркских языков : күз ‘ глаз’ и köz, göz.

ый ― гласный заднего ряда, узкий, негубный. В конце слов (иногда слогов) ─ дифтонгоидный. Встречается в корнях слов и аффиксах. Не может быть началом слова или слога: бармый ‘не идет’, карый ‘смотрит’. После ый в слове следуют гласные ы и а: кыйшик ‘кривой’, тыйнак ‘скромный’.

и― гласный переднего ряда, узкий, негубный, в конце слов и нередко слогов ― дифтонгоидный. Встречается в любой позиции в слове: ис ‘запах’, ирек ‘свобода’, кис ‘режъ’, тирəн ‘глубокий’, бина ‘здание’, сирəк ‘редкий’, əбий (əби) ‘бабушка’, бəбий (бəби) ‘ребенок’. После **и** следуют глас- ные **и, е, ə**: нинди ‘какой’, бизəк ‘узор’, кибет ‘магазин’, дингез ‘море’, тире ‘кожа’.

**3.2.2. Относительно краткие гласные**

*о* ― гласный смешанного ряда, заднерядный, среднего подъема, губной. От *у* отличается незначительной продвинутостью вперед, более нижним подъемом языка, меньшей огубленностью, по положению губ ближе к русскому *у,* чем к русскому *о*. В татарских диалектах и в старых заимствованиях в литературном языке русский звук *о* передается через татарский *у*. Гласный *о* встречается во всех слогах слова. Если в первом слоге есть ***о***, то и в последующих слогах гласный произносится как ***о***. Чем ближе к концу слова, тем меньше степень его огубленности. После ***о*** могут следовать в слове гласные *о* (граф***. ы***), *а*: *колак* ‘ухо’, *колач* ‘размах’, *колга* ‘шест’, *колон (колын)* ‘жеребенок’, *болон (болын)* ‘луг’, *тормош (тормыш)* ‘жизнь’. Гласный о соответствует общетюркскому ***у (и****)*.

*Ѳ*― гласный смешанного ряда, продвинутый вперед, среднего подъема, губной. От *Y* отличается продвинутостью вперед, несколько более нижним подъемом языка и меньшей огубленностью. Встречается во всех слогах слова. Если в первом слоге есть *ѳ*, то и в следующих слогах гласный произносится как *ѳ****.*** Чем ближе к концу слова, тем меньше проявляется его огубленность. Примеры: *ѳй* ‘дом’, *ѳтѳргѳ (*графич*. ѳтерге)* ‘долото’, *сѳлгѳ (солге)* ‘полотенце’. После *ѳ* в слове следует *ѳ* *(*графич*. е) ə*: *йѳзѳк (йѳзек)* кольцо, *йѳрəк* ‘ сердце’, *кѳлтə* ‘сноп’, *сѳзəк* ‘пологий’. Гласный *ѳ* соответствует общетюркскому *Y* (*ü*).

*ы* ― гласный смешанного ряда, отодвинутый назад, среднего подъема, негубной. Является специфическим для татарского зыка. Употребление гласного *ы* позиционно не ограничено. Примеры: ышык ‘*тень*’, ындыр ‘*гумно*’, ычкын ‘*вырвись*’, кырын ‘*боком*’, быргы ‘*рожок*’, карангы ‘*темно*’. После ***ы*** могут следовать в слове гласные *ы, а, ый,*: ышан ‘*верь*’, ыслау ‘коптить’, ынгырчак ‘*селедка*’, кылый ‘*косой*’, тышау ‘*путы*’.

*е* (*э*) **―** гласный смешанного ряда, продвинутый вперед, среднего подъема, негубный. Употребление его позиционно не ограничено: *кем* ‘кто’, *эл* ‘вешай’, *сер* ‘тайна’, *сенел* ‘младшая сестра’, *керпе* ‘еж’, *тере* ‘живой’. После ***е* (*э*)** в последующих слогах слова следует *е* (*э*), *ə, ы*: *нечкə* ‘тонкий’, *кесə* ‘карман’, *кеше* ‘человек’, *чеби* ‘ципленок’, *черки* ‘мошка’.

В заимствованных словах указанная последовательность гласных звуков, как и закон сингармонизма, нарушается: *партия, парторг, совет, бригада, ферма, председатель, ниhаять* ‘наконец’, *могжиза* ‘чудо’, *зинhар* ‘пожалуйста’, *əскорма* ‘надстройка’.

**Глава IV Сингармонизм гласных в татарском языке**

Сингармонизм является сновным фонетическим явлением тюркских языков. Об особенностях фонологической структуры тюркской корневой морфемы Н.А. Баскаков писал, что «во всех существующих тюркских языках основа сингармонистична не только по палатальной и лабиальной аттракции, но и по подъему, т.е. каждая первичная корневая морфема, состоящая из СГС, представлена сочетанием либо верхнего, либо нижнего подъема гласных и согласных, которые в свою очередь характеризуются либо палатальной, либо лабиальной аттракцией, либо той и другой одновременно» [Баскаков, 1988, 18]. Очевидно, что сингармонизм слова в татарском языке, зависит от того, какой фонологический признак положен в его основу.

**Раздел 4.1. Небная (палатальная) гармония татарских гласных**

Каждый язык в соответствии с особенностями артикуляционно-акустической базы (ААБ) формирует собственную систему артикуляторных рядов гласных и свою модель распределения этих гласных по небным (палатальным) сингармоническим рядам [Наделяев, 1986, 3-15]. Небная гармония гласных заключается в уподоблении гласных звуков по небному притяжению, т.е. в слове могут употребляться гласные либо только переднего, либо только заднего ряда. [ТЛЯ, 1969, 96-97]. Таким образом, если в корне слова стоит гласный переднего ряда, то и в следующих за ним аффиксах мы видим гласный переднего ряда. Если же в корне слова стоит гласный заднего ряда, то и в следующих за ним аффиксах будет стоять гласный заднего ряда. [Там же] Например: *мəслəк* ― убеждение, принцип, *лыгыр* – болтун, *атлыларга* ― конным, *кешелəрепə* ― его людям. Т. А. Бертагаев по этому поводу делает следующее замечанте: «В языках сингармонического типа начальная гласная или гласная некогда односложного корня, будучи фонетически сильной и являясь тем самым фонологичной, или словоразличительной единицей, подавляла и уподобляла себе свойственные этим языкам слабые гласные последующих слогов и постпозиционных формантов, произошедших от слов с ограниченной самостоятельностью» [Бертагаев, 1968, 102].

В соответствии с законами небной гармонии гласных в пределах тюркского слова могут сочетаться гласные только одного сингармонического ряда: твердого или мягкого. Небной гармонии подчиняются собственно татарские слова и как правило старые русские заимствования.

Существование гармонии гласных в тюркских языках М. А. Черкасский связывает с «особой морфологической структурой тюркского слова: с агглютинацией суффиксального типа, когда «словообразование и словоизменение осуществляется путем последовательного присоединения к, как правило, неизменяемому корню ряда постпозитивных аффиксов». [Черкасский, 1965. 9.] Каждый аффикс имеет одно определенное грамматическое значение, отграничен от смежных с ним морфем и обладает в составе слова «семантической и конструктивной автономностью» [Там же].

Татарский язык агглютинативный, следовательно, словоизменение и словообразование в нем осуществляются путем наращивания к корню ряда постпозитивных аффиксов, пишет Н. А. Баскаков [Баскаков, 1988, С. 27-30]. С таким морфологическим строем слова тесно связан закон сингармонизма, который в тюркологии объясняется «как фонетическое явление, при котором гласные звуки аффиксов должны согласовываться с основными гласными звуками корня» [Там же, 1988, 18-23]. О характерном для сингармонических языков видоизменении фонемы аффиксов в зависимости от фонологических характеристик корня пишет и В. Б. Касевич [Касевич, 1986, 120]. Типичная словоформа в агглютинативном языке - это цепочка, состоящая из корня и одного или нескольких аффиксов. В таком случае «правила сочетаемости/несочетаемости фонем вызывают изменения аффиксов [Там же]. Число вариантов может увеличиваться за счет одновременного варьирования согласных и уменьшаться в силу ограничений разного рода – вплоть до неварьируемости аффикса в виде исключения [Касевич, 1986, 120].

В словах, где по орфоэпическим нормам губные *о* и *ѳ* распространяются дальше первого слога, они могут произноситься и в некоторых аффиксах. Пример: *тоссоз* (графич. *тозсыз)* ʽнесоленыйʼ, *бѳлгѳнлѳк (бѳлгенлек)* ʽбанкротствоʼ, ʽразорениеʼ, *болотно* (*болытны*) ʽтучуʼ, *боролош (борылыш)* ʽизгибʼ и т.д. Фонемы аффиксов в сингармонических языках «варьируют в зависимости от фонологических характеристик корня, «при котором» они находятся» [Касевич, 1986, С. 120]. Каждый содержащий гласных аффикс «приобретает столько фонологических вариантов, сколько существует возможных попарных соотношений между гласными корня (или предшествующего аффикса) и другими гласными, принадлежащими к соответствующему классу» [Касевич, 1986, С. 120]

В татарском языке при присоединении аффиксов к корню слова соблюдается в основном небная гармония гласных. Губное уподобление гласных по орфоэпическим нормам в татарском языке не распространяется на аффиксы и потому гласные корня предопределяют присоединение мягких или твердых аффиксов. В связи с этим и широкие и узкие аффиксы в татарском языке выступают только в двух вариантах — твердом и мягком: аффикс множественного числа -*лар/-лəр*, а также такие, как -*сыз/-сез*, -*лык/-лек, -лы/-ле, -чы/-че*, и др. В татарском языке есть и независимый губной аффикс имени действия. Аффикс *сат/- сәт* ― уникальный аффикс в татарском языке, встречается лишь в одном слове: күрсәт- 'показать' [Касевич, 1962, 34].

До момента присоединения тюркского аффикса к конкретному слову, как пишет Г. П. Мельников, «аффиксальный гласный имеет неполный набор отличительных признаков». При присоединении аффикса к слову «недостающие различительные признаки аффиксального гласного отождествляются с соответствующими различительными признаками гласного предшествующего слога». Таким образом, «гласные цепочки аффиксов, присоединяемых к слову, оказываются по некоторым некоторым из различительных признаков тождественными гласному последнего слога корня» [Мельников, 1962, 34]. Примеры: *мәктәпкә* ʽв школуʼ, *балалар* ʽдетиʼ и др.

**Раздел 4.2. Губной сингармонизм**

По мнению Л. Р. Зиндера, артикуляционная база языка «есть совокупность привычных для данного языка движений и положений произносительных органов. [Зиндер, 1979, 80].

Однако возможностей реализации губной гармонии гласных в большинстве тюркских языков значительно меньше, чем палатальной, ее законы в действии не так универсальны. В связи с тем, что устойчивость губного сингармонизма менее сильна, чем палатального, проявляется или сохраняется она лишь в наиболее благоприятных фонетических условиях. Г. П. Мельников считает, что «анализ фонетических условий, способствующих прогрессивной губной ассимиляции гласных, может дать ключ к объяснению особенностей губного сингармонизма в различных тюркских языках, а следовательно, — и сингармонизму вообще». [Мельников, 1962, 44].

В татарском языке губной сингармонизм сохраняется только в устной речи и действие закона сингармонизма, характерного для многих тюркских языков, позволяет облегчить артикуляцию звуков. Гласные в татарском языке встречаются всегда в начале словоформы. Они тяготеют к упрощению (облегчению) артикуляции звуков и краткому их произношению. Это очевидно проявляется в действии гласных *о* и *ө.* Ф. Г.Исхаков обращает внимание на то, что: «согласно действующей татарской орфографии, *о, ɵ* пишутся только в первом слоге» [Исхаков, 1955, 89].

К примеру, стоящие в начале словоформы губные гласные *о, ө* по орфоэпическим нормам литературного языка, огубляют стоящие во втором (и частично в третьем) слоге гласные *ы,е*, которые будут произноситься как *о* или *ө*:солы *соло* ʽовесʼ;коры коры *къоро* ʽсухоʼ, ʽсухойʼ;сөлг**е** *сөлгө* ʽполотенцеʼ. В последующих слогах слова (втором и третьем) сложно сохранять одновременно огубленность, которая постепенно уменьшается к концу слова: *боролыш, бөрөле*. В результате, очевидно, что гласные *о* и *ө* не участвуют в образовании морфем. [Ганиева, Закиев, 1993, 76]. На письме это явление не отражается. А. М. Щербак пишет об этом явлении следующее: «Сила ассимилятивного воздействия лабиализованных гласных в татарском языке далее второго слога заметно ослабевает» [Щербак, 1970, 74].

Для губной гармонии гласных в татарском языке характерно, что вслед за губной гласной первого слога должны следовать губные гласные других слогов, а за негубными гласными ― негубные. Г. П. Мельников отмечает, что «губное уподобление гласных в татарском языке орфографически не распространяется на аффиксы» [Мельников, 1962, 40] поэтому широкие и узкие аффиксы выступают только в двух вариантах ― твердом и мягком.

Тем не менее, в татарском языке губная гармония в некоторых случаях в значительной степени нарушается. В случае если губные *о, ɵ* распространяются дальше первого сло­га, то они могут произноситься и в некоторых аффиксах: тоссоз (тозсыз) - несоленый, белгенлек (белгенлек) - банкротство, разорение, болотно (болытны) - тучу, боролош (борылыш) - изгиб и т.д. [Махмутова, Тенишев, 1969, 97].

В случае если в начале словоформы имеются губные*у, ү*, то в после­дующих слогах слова соответственно будут негубные *а, ы, ə, е*: урам - улица, сула - дыши, кузак - стручок, кубыз - название музыкального инструмента, туры - прямой, прямо, күлмек (платье), бүрек (шапка), күрше (сосед) и т.д. [Махмутова, Тенишев, 1969, с. 97]. О случаях нарушения губной гармонии гласных в татарском языке пишет и Р. Г.Ахметьянов: «В третьем слоге татарских слов следы всякого огубления исчезают, хотя в некоторых говорах они сохраняются, остаются только *ы, е, э* и открытый *а*» [Ахметьянов, 1978, 39]. Г. Шараф, который проводил опыты с искусственным небом под руководством В.А. Богородицкого (Казань, 1922), писал, что «татарское литературное произношение в несколько большей степени допускает вариации произношения, но эти вариации за исключением некоторых общефонетических общефонетических моментов все же постепенно нивелирующихся, касаются, главным образом, произношения отдельных слов» [Шараф, 1927, 12].

В связи с уже сказанным, можно говорить о том, что устойчивость губного сингармонизма менее сильна, чем у палатального, и поэтому она появляется или сохраняется лишь в наиболее благоприятных фонетических условиях. В татарском языке губной сингармонизм сохраняется только в устной речи и действие закона сингармонизма, как известно, характерного для многих тюркских языков, позволяет облегчить артикуляцию звуков. С таким выводом принципиально не согласен Н. К. Дмитриев. В «Грамматике башкирского языка» (1948) он пишет: «принцип губной гармонии осуществляется одновременно с принципом нёбной гармонии и говорить о губной гармонии, как об отдельном процессе, независимом от нёбного, нельзя: следует иметь в виду единую нёбно-губную ассимиляцию» [Дмитриев,1948, 9]

Само разнообразие систем губной гармони зависит лишь от одного параметра — общей тенденции тюркского языка к развитию сингармонизма, т. е. от того, «насколько велика в каждом конкретном языке его потребность в сингармоническом способе разграничения слов в потоке речи. А это, в свою очередь, зависит от того, насколько богат в данном языке арсенал других средств словоразграничения» [Мельников,1962, 37].

Языков с идеальной губной гармонией, т. е. таких, в которых огублялись бы и узкие, и широкие аффиксы после любых губных гласных, в настоящее время не существует [Там же, 48]. Мельников считает, что анализ фонетических условий, способствующих прогрессивной губной ассимиляции гласных, «может дать ключ к объяснению особенностей губного сингармонизма в различных тюркских языках, а следовательно,— и сингармонизм вообще» [Там же, 44 ]

**Раздел 4.3. Нарушения закона сингармонизма в татарском литературном языке**

Одна из главных причин нарушения сингармонизма в тюркских языках ― влияние неродственных языков. В лексическом составе каждого языка определенный процент слов составляют заимствования. Пласт заимствованных слов в татарском языке свидетельствует о характере исторических контактов татар, интенсивности этих контактов с нетюркскими народами.

В. Н. Богородицкий писал, что в современном татарском языке «иноязычный элемент не может не влиять на ослабление чутья сингармонизма», причем нарушение сингармонизма проявляется в произношении лиц хорошо владеющих русским языком, тогда как лица недостаточно владеющие русским языком легко восстанавливают в произношении сингармонизм через регрессивное уподобление». [Богородицкий, 1934. 39].

«Еще в начале 80-х годов прошлого столетия при своем преподавании в Радловской татарской учительской школе я наблюдал неустойчивость татарского сингармонизма в одних и тех же словах у отдельных учеников» [Там же, 33]. Г.Шараф, проводивший опыты с искусственным небом в кабинете экспериментальной фонетики под руководством В.А. Богородицкого (1922), писал: «татарское литературное произношение, как и русское, в несколько большей степени допускает вариации произношения, но эти вариации, за исключением некоторых общефонетических моментов все же постепенно нивелирующихся, касаются главным образом произношения отдельных слов, как бы имеющих двойное литературное произношение» [Шараф, 1927, 12].

В результате эксперимента татарские и русские гласные дали на искусственном небе разные отпечатки. На основании полученных экспериментальных данных Г. Шараф расположил татарские гласные в следующем порядке: 1) относительно более долгие ― ÿ (ү), у (у), а (а); 2) средние ― и (и), ä (ə), ы (ы); 3) относительно менее долгие ― е (ɵ), ȋ (е), ɵ (ɵ), ы (ый). Гласные – а (а) – ä (ə), ɵ (о) - ɵ (ɵ), ы (ый) – i (е), ы (ы) - ы (е) он определил собственно татарскими, гласные а, э, о, у, ы, и ― русскими. Акустически и артикуляционно русское *и* в результате полностью совпало с татарским [Шараф, 1927, 13-14].

.В татарском языке большинство «пратюркских гласных», сохраняющихся в других диалектах, а также в древних письменных памятниках претерпели значительные изменения в связи с сужением средних гласных и расширением узких губных 1) узкие гласные особенно подвержены действию губной гармонии гласных. Закономерность гармонии гласных нарушается тогда, когда нарушается процесс расширения узких гласных? происходивший в тюркских языках Поволжья. Это касается ***е* (*э*) ―** гласного смешанного ряда, среднего подъема, негубный. После ***е* (*э*)** в последующих слогах слова следует *е* (*э*), *ə, ы* : *нечкə* ‘тонкий’, *кесə* ‘карман’, *кеше* ‘человек’, *чеби* ‘ципленок’, *черки* ‘мошка’. В заимствованных словах указанная последовательность гласных звуков, как и закон сингармонизма нарушается: *партия, совет, бригада, ферма, председатель, ниhаять* ‘наконец’, *зинhар* ‘пожалуйста’, *могҗиза* ‘чудо’, *ɵскорма* ‘надстройка’ и т.д.

Так как татарская интеллигенция обычно владеет русским литературным языком в достаточном совершенстве, включая и слова иностранного происхождения, то повседневный разговор на обоих языках - татарском и русском - не может не вызвать в родном татарском языке ослабления и стушевывания сингармонизма гласных [Богородицкий, 1934. 32].

В лексике татарского языка наблюдается значительное количество «собст- венно татарских» слов, связанных со словообразовательной способностью возможностью самого татарского языка..

**Раздел 4.4. Сравнительно-сопоставительный анализ татарского и турецкого сингармонизма**

Татарский язык относится к поволжско кыпчаской подгруппе кыпчакской группы тюркских языков. В татарском языке 38 букв, из них 10 гласных

В начальном слоге татарского языка, имеет место классическая восьмерка тюркских гласных |a|, |e|, |ı|, |i| |o| |ö| |u| |ü|,

В татарском и турецком языках дифференциаци гласных фонов осуществляется по степени раствора: 1) в турецком языке на широкие [a], [e], [o], [ö] и узкие [ı], [i], [u], [ü]; в татарском языке―на широкие [ə], [а], средние [о], [ы], [е(ə)] и узкие [ү], [u], [у], [ы].

2) дифференциация по признакам, связанным с участием/неучастием в звукоизвлечении губ: турецкие губные [o], [ö], [u], [ü]. негубные [a], [e], [ ı].

Татарские губные узкие [у], [ү], средние [о],[ɵ],; татарские негубные широкие [ə], [а], средние негубные [ы], [е(ə)]. Характерные для татарского языка гласные о и ɵ сответствуют общетюркскому [у (и)]. и [Y (ü]. Характерной особенностью вокализма тюркских языков является противопоставление долгих и кратких гласных. Т татарском языке долгие гласные (гласные первичной долготы отсутствуют).

В тюркских языках и дифтонгоиды и гласные и дифтонгоидных гласные встречаются редко. В татарском языке настоящих дифтонгов нет. Имеются лишь ложные дифтонги, образуемые путем сочетания гласных а ə у ү о ɵ ы, е(ə) с неслоговыми й (j) b у, w. В зависимости от положения составных элементов татарские дифтонги делятся на нисходящие -ай, -эй, - ой,-ау(аw), -əү (əw) и др. ― бабай дед, бəйрам праздник, бозау теленок. Восходящие дифтонги: -йа, -йə, -уа (-wa): йар яр, овраг йəш(яшь) молодой, йомырка яйцо и др.

Татарские гласные, как и гласные турецкого языка, в соответствии с законами гармонии гласных дифференцируются по нескольким фонетическим признакам подъем, ряд и огубленность. В татарском языке в отличие от турецкого и других тюркских языков происходит уподобление только по признакам ряда и огубленности. Характерная особенностью татарского языка в том, что в процессе озвучания татарского слова, сохраняется неизменным местоположение корня языка наиболее массивной части активного артикуляторного органа.

М. А. Черкасский пишет: «Существование гармонии гласных в тюркских языках исследователи связывают с особой морфологической структурой тюркского слова: с агглютинацией суффиксального типа, когда «словообразование и словоизменение осуществляется путем последовательного присоединения к, как правило, неизменяемому корню ряда постпозитивных аффиксов». [Черкасский, 1965. С. 9.]

Для турецкого и татарского языков характерны два вида сингармонизма: небный (палатальный) и губной. В случае сингармонизма палатального в турецком и татарском языках наблюдается соответствие в уподобления гласных звуков непервых слогов слова или словоформ гласному первого или предыдущего слова по лингвальным признакам.

Гласные начального слога, определяют выбор сингармонической модели слова, а гласные неначальных слогов, сами обусловленные действующей в данном случае сингармонической моделью. В пределах тюркского вокализма они образуют две фонологические подсистемы: вокализм начального слога и вокализм неначальнх слогов [Черкасский, 1965. 10].

Нарушение палатальной гармонии гласных в турецком и татарском литературных языках в незначительном количестве в собственно тюркских словах и словоформах: в турецком elma «яблоко», в татарском алма и путем наращивания аффиксов.

В значительно меньшей степени палатальная гармония затронула заимствованные из других языков слова, которые, как правило, сохраняет свой первоначальный фонетический облик.

Нарушение палатальной гармонии заимствованными из других языков словами является результатом наращивания тюркских аффиксов к корню akraba < akribâ, adam < âdem, (арабск.) çene < çâne (перс.)

Устойчивость губного сингармонизма и в том и другом языке менее сильна, чем палатального. Она проявляется или сохраняется в благоприятных фонетических условиях. В татарском языке губной сингармонизм сохраняется только в устной речи и действие закона сингармонизма, характерного для многих тюркских языков, позволяет облегчить артикуляцию звуков. М. Молова указывает на неравномерность развития тюркского вокализма в различных языковых ареалах и связывает это с неокончательной дифференциацией гласных в первых слогах слов. По ее мнению эта неравномерность особенно бросается в глаза при изучении сингармонизма и гармонии гласных [Молова, 1966,61-62].

**Заключение**

В данной работе в качестве объекта исследования был выбран татарский литературный язык как один из суффиксальных агглютинирующих языков, входящих в состав тюркской группы. На татарском языке в настоящее время говорит около 6 миллионов человек, территория его распространения огромна. В качестве эталонного примера для сравнения был выбран турецкий литературный язык. Таким образом, в данной работе на материале двух родственных тюркских языков был рассмотрен один из важнейших законов в тюркских языках ― закон гармонии гласных.

**В результате исследования были сделаны следующие наблюдения в области фонологии исследуемых языков**: вокализм начального слога богат и в том и другом языках, отмечается сходство вокализма начального и последующих слогов, в начальном слоге каждого из языков «классическая восьмерка» тюркских гласных. Отмечена так же свойственная этим языкам дифференциация тюркских гласных по следующим признакам: по степени раствора (широкие/узкие); лингвальные различия (переднерядные/заднерядные); по степени участия/неучастия губ (губные/негубные). Подтверждается действие закона сингармонизма (прогрессивной гармонии гласных): качество гласных непервых слогов определяется качеством гласного первого или предшествующего слога. Редкость дифтонгов (в татарском языке ложные дифтонги). Наличие полногласия.

**В области морфонологии в процессе исследования были сделаны следующие наблюдения:** в отношении обоих языков можно говорить о развитом сингармонизме, свидетельством тому является небная и губная гармония гласных; отмечена устойчивость противопоставления долгих и кратких гласных (в татарском языке гласные вторичной долготы).

Заметные различия между тюркскими языками, которые могут служить основой для их классификации, насчитывают немного языковых признаков, главным образом фонетических и в меньшем числе морфонологических. Под влиянием заимствованной лексики и в соответствии со своими внутренними законами развития вокализм татарского языка развивается по ряду, губности и подъему. Типологические же изменения, как пишет Н. А.Баскаков, «проявляются последовательно и относительно единовременно во всех тюркских языках благодаря чрезвычайной структурной близости» [Баскаков,1988,13]. Своеобразие тюркских языков, пишет А. М. Щербак, заключается в том, что общие моменты для тех или иных языков, «будучи следствием, имеют в них совершенно иную, чем в индоевропейских языках природу и что в них все эти общие моменты, будучи следствием дифференциации одного языка и вместе с тем результатом многократного влияния одних тюркских диалектов или языков на другие, труднее поддаются разграничению [Щербак, 1970. 17].

Некоторые тюркологи справедливо выступают против злоупотребления тезисом о смешении тюркских языков и диалектов при объяснении затруднительных случаев фонетических изменений и фонетических соответствий. Однако злоупотребление ссылками на смешение столь же неоправданно, как и недооценка роли смешения. [ Там же, 17].

**СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

1. *Аврутина А. С.* Древнетюркские рунические памятники : система письма и фонологическая реконструкция / А. С. Аврутина. — Москва : URSS Едиториал УРСС. 2011 — 134 с.
2. Аврутина, А.*С.* Фонология и морфонология современного турецкого языка [Текст] : учебное пособие / А. С. Аврутина, В. Г. Гузев; Санкт-Петербургский гос. ун-т. - Санкт-Петербург: Изд-во Санкт-Петербургского гос. ун-та, cop.2014 ― 78 с.
3. Аврутина А.С. Сравнительно-историческая фонология в европейском тюрком языкознании // Вестник Череповецкого государственного университета, №5. ―2016.
4. *Андрамонова Н.А., Байрамова Л.К.* Богородицкий В.А. — Казань : Изд-во Казан. ун-та,1981 ― 88 с.
5. *Айляров Ш.С*. Вопросы сингармонизма в современном турецком языке: Автореф. дис. на соиск. учен. степени канд. филол. наук : (10.02.06) / Ин-т Азии и Африки при МГУ. ― Москва : 1974― 26 с.
6. *Ахметьянов Р.Г*. Сравнительное исследование тарского и чувашского языков М. : Наука. 1978― 248 с.
7. *Байчура У.Ш.* Звуковой строй татарского языка : Эксперим.- фонет. очерк : [Ч. 1] — Казань : Изд-во Казан. ун-та, 1959.
8. *Баскаков Н.А.* К вопросу о классификации тюркских языков Известия АН СССР. Отделение литературы и языка. - Т. XI. Вып. 2. ―М.: 1952― 121-134 с.
9. *Баскаков Н.А* О подготовке диалектологического атласа тюркских языков советского союза. / Вопросы языкознания № 3 / Н.З. Гаджиева, Л. А. Покровская, . Э.В. Севортян.: М.: Наука, 1966. ― 3-20 c.
10. Алтайская семья языков и её изучение / отв. ред. Е. А. Поцелуевский; Ин-т языкознания АН СССР. М.: Наука, 1981― 136 с.
11. *Баскаков Н.А*. Историко-типологическая фонология тюркских языков / Отв.ред. Э.Р. Тенишев.― М.: Наука.1988 ― 208 с.
12. *Бертагаев Т.А.* Сингармонизм, ударение и изменение звукового состава слова // Вопросы языкознания, № 2. 1968 ― 106-111с.
13. *Бертагаев Т.А.* Об унификации и интегрировании родственных литературных языков : [Доклад] / Советская социол. ассоциация. Советский оргком. по подготовке VII Междунар. социол. конгресса. Варна ― Москва : 1970―11 с.
14. *Богородицкий В.А.* Введение в тюрко-татарское языкознание / Проф. В. Богородицкий ― Казань : Гос. изд. ТССР 1922―47с
15. *Богородицкий В.А.* Движение тона в словах двусложных и трехсложных в татарском языке по экспериментальным данным. — Казань : 1 Гостип. "Крас. печатник", 1926 — 11 с.
16. *Богородицкий В.А*. Законы сингармонизма в тюркских языках / Проф. В. Богородицкий. ― Казань: 1-я Гос. тип. "Красный печатник", 1927― 18с.
17. *Богородицкий В.А*. О корневом вокализме и его изменениях в казанско-татарском диалекте : [Докл. в О-ве татароведения 13/XII 1925 г.]. ― [Казань] : Б. и., [1928]. ―112-122 с.
18. *Богородицкий В.А*. Этюды по татарскому и тюркскому языкознанию ― Казань :1933 ― 59 с.
19. *Богородицкий В.А*. Введение в татарское языкознание в связи с другими тюркскими языками / Под ред. чл.-кор. АН СССР проф. Н.К. Дмитриева. ― 2-е изд., испр. и доп. ― Казань : Татгосиздат. Ред. науч.-техн. лит., 1953― 220 с.
20. *Бодуэн де Куртене* И. А. Резья и резьяне . ― В кн. : Славянский сборник: Т. 1-3. Т. 3 ― СПб. 1876 ― 642 с.
21. *Бодуэн де Куртене И. А.* Подробная программа лекций в 1876-77 уч. году (1877) // Избранные труды по общему языкознанию: в 2-х т. М. : Издательство Академии наук СССР, Т. 1. 1963― 88-107 с.

*БодуэндеКуртенэ И. А.* Введение в языковедение : с приложением сборник задач по "Введению в языковедение" / И.Бодуэн де Куртенэ; вступит. ст. д.филол.н., проф. В. М. Алпатова. Изд. 6-е. ― Москва : 2004 ― 94 с.

1. *Бураев И. Д.* Исследование по фонетике языков и диалектов Сибири. ― Новосибирск. 1986 ― 115 с
2. *Виноградов В. А*. Сингармонизм и фонология слова : Автореферат дис. на соискание учен. степени канд. филол. наук / АН СССР. Ин-т языкознания. ―Москва : 1966 ― 20 с.
3. *Виноградов В.А.* Сингармонизм // Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990. ― 688 c.
4. *Владимирцов Б. Я* Сравнительная грамматика монгольского письменного языка и халхаского наречия / Б.Я. Владимирцов. - 1929.
5. *Ганиев Ф. А*. Татарский язык: проблемы и исследования : [Сб. ст.] / Ф. А. Ганиев. — Казань : Тат. кн. изд-во. 2000 — 399–430 с.
6. *Гузев, В. Б*. Общие строевые особенности агглютинативных языков / Гузев В.Г., Бурыкин А.А. ― (Acta linguistica Petropolitana. Труды ИЛИ РАН. - Т. 3. - Ч. 1. ― СПб. : 2007― 109-117 с.
7. *Дмитриев Н. К.* Грамматика башкирского языка. М.: Л.: Изд-во АН СССР, 1948**.** ― 276 с.
8. *Дмитриев Н.К*. Турецкий язык / Акад. наук СССР. Ин-т народов Азии. — Москва : Изд-во вост. лит., 1960— 95 с.
9. *Зиндер Л.Р.* Общая фонетика — М. : Высшая школа. 1979 — 312с.
10. *Зиндер Л. Р*.Общая фонетика и избранные статьи : [учебное пособие для студентов филологических факультетов высших учебных заведений] / Л.Р.Зиндер; [сост., вступ. ст. Л.В. Бондарко] Филол. фак. С.-Петерб. гос. ун-та. - 2-е издание, исправленное и дополненное. ― Москва ; Санкт-Петербург : Academia Филологический факультет СПбГУ. 2007 — 574 с.
11. *Иванов С. Н.* Курс турецкой грамматики : Учеб. пособие. ―Ленинград: Изд-во ЛГУ, 1977.
12. *Исхаков Ф. Г.* Гармония гласных в тюркских языках // Исследования по сравнительной грамматике тюркских языков. Ч. I. Фонетика. — М.: Изд-во АН СССР. 1955 — 122-159 с.
13. *Касевич В. Б.* Фонологические проблемы общего и восточного языкознания. ― М.: Наука. 1983— 295 с.
14. *Касевич В.Б.* Морфонология / ЛГУ им. А.А. Жданова. ― Л.: Изд-во ЛГУ. 1986 — 161 с.
15. А.Н. Кононов ― Грамматика турецкого языка М-Л.:, 1941. — 312 с.
16. *Кононов А. Н*. Грамматика современного турецкого литературного языка, М.-JI.: ― Издательство Академии Наук СССР, 1956 ―569 с.
17. *Мельников Г. П*. Некоторые способы описания и анализа гармонии гласных в современных тюркских языках. ВЯ №6. 1962 — 31-53 с.
18. *Молова М.* К истории тюркского вокализма // Вопросы тюркского языкознания. ― М.: Наука. Вып. 2. 1966 — 56-65 с.
19. *Наделяев В. М*. К типологии артикуляционно-акустических баз // Фонетические структуры в сибирских языках.― Новосибирск, 1986. ― 3-15 с .
20. *Рыжикова Т. Р.* Консонантизм языка барабинских татар: сопоставительно-типологический аспект / Рыжикова Татьяна Раисовна; отв. ред. д. филол. н. И.Я. Селютина Рос. акад. наук, Сиб. отд-ние, Объед. ин-т истории, филологии и философии, Ин-т филологии. -― Новосибирск : 2005. ― 266,
21. *Реформатский А.А*. Иерархия фонологических единиц и явления сингармонизма // Исследования по фонологии. ― М., 1966.― 122-123.
22. *Реформатский А.А.* Из истории отечественной фонологии : очерк : хрестоматия / А.А. Реформатский; АН СССР. Ин-т языкознания. ― Москва : Наука, 1970. ― 527 с.
23. *Русско-татарский словарь* / Под ред. Ф. А. Ганиева.— М., 1991.
24. *Рясянен М.* Материалы по исторической фонетике тюркских языков / Перевод с нем. А.А. Юлдашева; Ред., предисл. и примеч. Н.А. Баскакова. ― Москва : Изд-во иностр. лит., 1955 — 222 с.
25. *Севортян Э.В*. Фонетика турецкого литературного языка / Акад. наук СССР. Ин-т языкознания. ― Москва : Изд-во Акад. наук СССР, . *1955* — 152 с.
26. Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков, / под редакцией Э.Р.Тенишева). М.: Издательство “Наука”, 1984 , ― 434 с.
27. СТЛЯ, 1969 ― Современный татарский литературный язык : [Ч. 1] ― / АН СССР. Казан. ин-т яз., литературы и истории им. Г. Ибрагимова. [Ч. 1]: , Лексикология, фонетика, морфология/ [Авт. Бурганова Н.Б., Закиев М.З., Курбатов Х.Р. и др.] 1969― 380 с.
28. *Татарская грамматика*, / под ред. М.З. Закиева, Ф.А.Ганиева, К.З.Зиннатуллиной. — т. I, Казань, Татарское книжное издательство. 1993— 584 с.
29. *Трубецкой Н.С.;* перевод с нем. А.А. Холодовича ред. С.Д. Кацнельсона послесл. А.А. Реформатского [с. 326-361]. ― Москва : Издательство иностранной литературы. 1960― 372 с.
30. *Трубецкой Н.С.* Основы фонологии. ― М. : Аспект Пресс, 2000. ―352 с.
31. *Черкасский М.А*. Тюркский вокализм и сингармонизм : Опыт ист.-типол. исследования / Акад. наук СССР. Ин-т народов Азии. Алма-Ат. гос. пед. ин-т иностр. яз. ― Москва : Наука. 1965 ―142 с.
32. *Шараф Г.* Палятограммы звуков татарского языка сравнительно срускими (Отдельный оттиск из журнала «Вестник Научного Общества Татароведения», №7. Казань,1927 ― 40 с.
33. *Щербак А.М.* Выражение грамматических значений в тюркских языках / Вопросы языкознания №1. 1957 ― 18-26 с.

# *Щербак А.М*. Сравнительная фонетика тюркских языков Л. : Наука, 1970. ― 202 с.

1. Атлас татарских народных говоров // URL: <http://www.iyali.antat.ru/statia2.html> Дата обращения: 25.05.2018

1. Radloff W.W. Vergliechende Grammatik der nordlichen Turksprachen. Th. I. Phonetik*.* (Сравнительная грамматика северных тюркских языков. Т. I. Фонетика), Лейпциг, 1882—1883; [↑](#footnote-ref-1)
2. см.: Тенишев Э.Р. В.В.Радлов – фонетист и грамматист // Тюркологический сборник 1971. М. : Наука, ИВЛ, 1972. С. 33. [↑](#footnote-ref-2)